

## 希望中心課後輔導學校報名表 2015-2016 Hope Center After School Registration For 2015-2016

英文姓名 English Name	中文姓名 Chinese Name	性別 Sex	年齡 Age	生日 Date of Birth	年級 Grade
1. _____, last name 姓 first name 名字	_____	_____	_____	____/____/____	_____
2. _____, last name 姓 first name 名字	_____	_____	_____	____/____/____	_____
3. _____, last name 姓 first name 名字	_____	_____	_____	____/____/____	_____

母親姓名 Mother's Name: \_\_\_\_\_ 手機 Cell: \_\_\_\_\_ Office: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

父親姓名 Father's Name: \_\_\_\_\_ 手機 Cell: \_\_\_\_\_ Office: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

地址 Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

住家電話 Home Telephone#: \_\_\_\_\_ 所屬教會 Church Affiliation: \_\_\_\_\_

緊急連絡人姓名及電話 In case of emergency, contact person & phone number: 姓名 Name: \_\_\_\_\_  
電話 Phone: \_\_\_\_\_

在家使用語言 Language Used at Home:  英語(English)  國語(Mandarin)  粵語(Cantonese)  其它(Others): \_\_\_\_\_

是否有任何過敏 Any Allergies?  沒有 No  有 Yes: \_\_\_\_\_

家庭醫生姓名 Family Doctor's Name: \_\_\_\_\_ 電話 Tel: \_\_\_\_\_

日期 Date: 一學期(5 個月: 九月~一月或二月~六月) one semester (5 months: Sept-Jan or Feb-June)

時間 Time: 下午 3-6 pm

**每學期註冊費: \$50(包括教材費\$30)恕不退還\*\* Registration fee of \$50 for 1 semester (Materials Fee \$30 is included, NONREFUNDABLE)\*\***

**學費 Tuition (支票抬頭請寫 Please make check payable to: FAITH BIBLE INC.)**

每月學費 Monthly tuition: \$200 註冊 5 個月學費特價 Special tuition discount for 5 months: \$ 850

\*\*提早報名優惠減免\$50 (只限報名 5 個月學生) Early Bird Discount (for 5 months registration ONLY): \$50

同一家庭(同父母)特價: 第二個孩子每月減免\$20, 第三個孩子半價(Immediate Family Discount: \$20 off per month for 2<sup>nd</sup> child, half price for 3<sup>rd</sup> child)

**提供晚走的服務: Late pickup fee** 每半小時\$2 (\$2/Half hour)

**車費 Transportation Fee:** 每月單趟 single trip monthly: \$80 (同一家庭第二位小孩半價 second child half price for immediate family only)

教會接送視報名先後及學校遠近範圍決定,新學校請來電詢問:Transportation service is provided for the schools listed. We reserve the right to add or remove schools from this list throughout the school year. P.S.20, 32, 107, 21, 22, 214, 242, 244, 163, 499

學校名稱 School Name: \_\_\_\_\_ 學校電話 School Tel: \_\_\_\_\_

學校住址 School Address: \_\_\_\_\_

學校放學時間 School Dismissal Time: \_\_\_\_\_

教會車輛送返家 Send Home Transportation Needed?  否 No  是 Yes

### 希望中心課後輔導學校退費規則 Hope Center After School Refund Policy:

1. 註冊費一旦報名之後恕不退還。After registration is complete, the registration fee will not be refunded.
2. 學生註冊後, 因任何事故, 申請退出, 本學校將會退還剩餘學費的 80%。After classes have begun, Hope Center After School will refund 80% of the **remaining tuition** for all withdrawals.

我已清楚明白並接受希望中心課後輔導學校退費規則 I fully understand and accept the Refund Policy of Hope Center After School.

\_\_\_\_\_ 家長簽名 Parent's or Guardian's Signature

\_\_\_\_\_ 日期 Date

